

NĂM THỨ 20

Số 5365

Ngày thứ tư  
9 Sept. 1986Ngày 21 tháng 7  
(đứa)

NĂM BÌNH-TÍ

# LỰC TÌNH TÂN VĂN



CHỦ-NHỤC: NGUYỄN-VĂN-CÚA \*

Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-vân-Cúa.

Gởi bài vở cho ông Lâm-vân-Ngô.

## XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO-QUÁN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

Đây thép tát: LUCTINH - Đây thép nói: 203

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGỌ \*

Thay mặt cho tòa báo bên Pháp-Quốc  
COMPTOIR INTERNATIONAL DE PUBLICITÉ  
2 Rue Tronchet - PARIS (VIII<sup>e</sup>)  
SAI

### GIÁ BÁO

Một năm.....	12500
Sáu tháng.....	6500
Ba tháng.....	3500
Mỗi số.....	04

### CUỘC-DIỆN THẾ-GIỚI

## Kinh-dô Madrid sẽ thất thủ chàng?

... Mắc dâu loạn-quân bị đánh lui ở Aragon và Gordon — Nhưng họ tiêu rát mau — Tình hình ở Saint Sébastien rát nguy nan — Loạn quân rải giây buộc phải nhượng Kinh-dô — Dân họ Pháp làm khờ dê Thủ-tướng L. Blum — Nhưng cũng không dê làm cho Chánh-phủ Pháp đòi thái-dộ — Đức phản-dối sự tuyên truyền chủ-nghĩa Cộng-sản của Nga-Soviết

Hai đội binh của Franco và Mola đánh tiễn đến Madrid

Londres 8 Septembre. — Theo một cáo tin ở Burgos nói rằng: « Cuộc công-không Madrid rất hàn-hán, định hình như một cát chẽ ». Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây ở phía Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham một trán long trời lò đất ».

Hai đội binh của Franco và Mola cũng là tinh cảng được it nhất. Franco và Mola quyết chiến với nhau để chiếm một phần của Madrid, sau đó bắt đầu đánh chiếm các thành phố: Guadalajara, Toledo, Madrid, và sau đó là Valencia, Murcia, Albacete, và cuối cùng là Bilbao.

Con đường thông-thương

kính-dô bị cát ráo

Londres 8 Septembre. — Các đội quân của quân sún Yagues là đội tiên của dân doanh khát quát. Franco hiện đã đến phần bắc của thành phố, và sau đó là thành phố: Valencia, Murcia, Albacete, và cuối cùng là Bilbao.

Con đường thông-thương

kính-dô bị cát ráo

Londres 8 Septembre. — Các đội quân của quân sún Yagues là đội tiên của dân doanh khát quát. Franco hiện đã đến phần bắc của thành phố, và sau đó là thành phố: Valencia, Murcia, Albacete, và cuối cùng là Bilbao.

Con đường thông-thương

kính-dô bị cát ráo

Londres 8 Septembre. — Ngôi sao trên đại-Saint Sébastien, hôm nay loạn quân tiến đến địa thế ráo chẽ.

Loạn quân đã chiếm nhiều nơi và nhiều lán. Họ có dự trù rất nhanh, bắt xa, thay giáp, bắt nhanh. Lòng đam mê chiến-phủ rất lớn, lanh khảng trong quân chánh-phủ. Một trán đánh dinh-hình như tiếu múa. Dân chúng và các đảng viên cộng-sản đang nhau dung túng...

...Nhưng lại bị thất thủ

ở Aragon và Gordon

Madrid 8 Septembre. — Bất chấp-tranh cho hai đội quân-đoàn phái Tây và phái Bắc đang doanh-dùi cùm-tiến ở Aragon và Gordon, và khát mاء tiễn-lieu ngày 18/9, Quân chánh-phủ chỉ-tách Talavera chờing 30/9. Hai đội binh-tranh cho hai đội quân-đoàn phái Tây và phái Bắc đã bị đánh lui Gordon và Aragon.

Một phần lớn ở Huesca đã bị chiếm-cùm. Còn ở Extremadura vẫn thắng-làm.

...Và chánh-phủ còn ném bom ở Alcazars

Ở Toledo pháo-binh đã pháo hoài hổn nhung-tháp ở Alcazars gần 400 người chết. Loạn quân lấy được 10 cây đại-bác và 200 chiếc.

Loạn quân của đại-binh lán Quan-sa Asendio nói rằng: « Rất khát mاء tiễn-lieu ngày 18/9, Quân chánh-phủ chỉ-tách Talavera chờing 30/9 ».

Hai đội binh-tranh chỉ-rap-giáp-cùm-khác của Alcazars bao bì xu, tui hối chỉ-són 2 người thôi ».

Và loạn-quân tản phè hét nhung-dường từ Bilbao về Saint-Sébastien

Rabat 8 Sept. — Tháng-9 sẽ có

sóng, con đường từ Bilbao đến Saint-Sébastien đã bị tát phết. Các nón nào của cát bị đập tan. Loạn quân bóm bom mà bay cao

Ngoài ra họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết

... Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Lisbonne 8 Septembre. — Quân Mâ quan sáu Queipo de Llano hâm hâm hâm với Pháp

Quân đội của họ hay rắng: « Havia e có thể ném bom, ham của chánh-phủ bị ném bom, và phải ném bom, ham của Malaga ».

Khiêu đòn của phái Tây và Nam-Tây có phần là do chính mình, do chính kinh-dô kham long-trán trời lò đất ».

Hai đội binh của Nga-Soviết



## TIN

## trong nước

NAMKY

SAIGON

CUỘC LỄ Ở NHÀ HỘI ANH-THÁCH  
TẠI THỊ TRẤN B. Sept., các  
anh em cao-dâng Hanoi & Saigon và Lực lượng cờ hổ  
hiệp cùng nhau tham dự một  
đêm khai-kiêu bà Thị-hà Am-  
nhae ở đường Taberd.

Cuộc lễ này được kết quả  
hết sứ là mít mẫn Bao nhiêu  
ghét & nhà hội Anh-thách đều  
cô người chán bét.

Trong số người guy do đó có  
quảng :

Ri-enthong đao Nam-ký  
ông Bruneton, ông Soyer, ông  
Balous, ông quan sáu Mou  
chat, ông Bonnot ông Sipière  
ông vua VI, ông Lê-thanh  
Tường. Ông duy-Trinch, các  
ông chủ nhà hàng, các ông  
thương gia, các cựu sanh-  
viên trường cao-dâng Hanoi,  
nhà vua Việt-bảo Phap-nam  
và cũng có các bà, các cô

Gian nhac thiêc bà Mathieu  
Thiog, bà Angel Dau, bà Vin-  
cenot.

Cô G. Leclerc khiêu vũ kieu  
Ông Duy-Quy & bộ-mi-thuat  
Ông-đi-đe duc họ.

Cuối là khởi sự hôi 20h30  
mùi mèo 5 giờ sáng mới  
đến.

Tiền thân trong cuôc lễ

này được trên 800 đồng

và bỏ vào quy lập nhà trọ cho

anh em du học & Bắc-hà.

RACHGIA

MỘT ĐỘA NHÓU 12 TUỔI BỊ  
BAY BỎ ĐÔNG-TIỆM

Vừa rồi & Phuoc-long  
(Rachgia) có xáy ra một  
tay áo mà không chia sẽ  
thuộc chi-na. Đến đây từ  
nay mức 12 tuổi tên Phen  
phi-Lanh là kêu anh đây  
ở ngay Tym 9, năm, & trên  
Bến (nhà đầu-một).

Bé theo lối con Lanh khai  
chi là ông Tr... mít  
người anh gian già & Phuoc-  
Long, có hai vợ-mahai người  
này là chí-ruột.

Không hiểu người vợ nhô  
gián chông sao, mà sai con  
Lanh cả mảng về chia bô  
chau chia chông minh an  
đang chết; chung dê bê ra  
người vợ nhô ông Tr... trùc  
tội cho Lanh, nên con này bị  
án đây.

## Savon « Con-Cop »

Các dùng nhập cát Nam-ký,  
Trung-ký, Mít-ký & Ca-men,  
mỗi tinh, mỗi nha Đại Lộ Dê-  
quyết, dùng làm quyền sáp đặt  
victor mua bán.

Tuy từ xác do đó :

Jean PELLERINI

Ss. Boulard Etchener, Saigon

Hàng cao-dâng tham-san học  
Ca-men & bà người Magaselliere  
xin đến thương lượng.

Mercredi 9-9-36 — TIỀU-THUYẾT — số 402

江 河 仲 僑

Giang hồ kiêm hiệp

火 燒 紅 莲 寺  
Hòa thiêu Hồng-lien-tự

Nguyễn-Chánh-Sát: dịch thuật.

Hồi thứ bốn mươi ba

Gặp cr-duy-ahn-tham-san học đao  
Trò pháp-luật: hán-lô giật đỡ

(Tiết tho)

Tiểu-dụp-nhava sầu rắng

nhà người có chí mà dâng  
chết, chí có dâng chết  
mỗi phái. Lúc nay & trên khu  
tiệm nước, ta không tra hỏi  
cho miếng bêch, vừa nghe

NHABE

Cáp-rangma uidanh  
tho-ký Annam

HAI

HAI 8 giờ 45, ngày 4 Sep-  
tembre, tại hang dâng Texaco

đo tên cát mang ma-ni Del-  
phi Deleor, đã dâng vò nhà

giấy có dùt các thay giáp  
véc, móc trong túi ra mot

cái daon và hồn hào rõ

lai, lao sẽ giải chí một người

đã dâng trước kia tan khôi

không như khai chua  
lại. Nói bâng nhiều lời, y

đi khai khai khai, Khi ấy

M. Nguyen-nye-Diep, thợ

thợ trong phan viêc là

coi bien công, có nhac

hang hau oai nguc dia ga ma

ki ay lai cho manh anem lam

thuong trong so dâng phan

chung. hưng nam phát sau, gâ

ma-ni Deleor trả lại vò nhà

mà phai co chung tao : !

Mieng khai hiêu tai sao

Vuong-ry thoi khai

chiec khai coi cát ieha mat-

v với vòi, anh dâng buon, lai

dui khong co khong quâ-

nhu, thay khai kí cuu quan

tan, de quan vò se tau

lai cho.

Thay khai tro vòi buon

la 10 giờ 12. Lúy ay dâng

chung dang khuyen anh em

dau thy.

Khi ong chò vò, dan tau

tai quan, dui khai dui tau

thay khiet trước nien leh ra,

may day coi nguri linh-tu

thang di nguyet, diep lai

xin noh can-thap.

Xet ra trong minh Deleor co

con eon da trong minh

manh hanh dia co

de khai khai khai.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

treut mat chue : !

Nhieu khong co khong

daon, de khai khai khai.

Diep lai thi khai khai khai

khong co khong daon.

Diamas biêt chuyent khong

chong chay di cho chub hang

hay.

Ongh chub hang ra iky hai

eon daon lai, va vien lai

hai don, eon daon luon

luon trong minh dâng giu

giu dai tho.

Hal ga ma-ni ay dam

# TẬP « SU'-PHẠM HỌC-KHOA »

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỲ

Giá đóng niêm tập S. P. H. K. (Cà phán thay giáo)... 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận gửi gởi cho bón-quán, những sò bạc mua báo ấy thì bón-quán sẽ tính cho một phần hué-hồng 5%.

## VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ly hưu hảng vòn 250.000 đồng bạc  
Sáng lập năm 1927

Hội quán : 54-56, đường Pellerin, Saigon  
R. G. Saigon n. 61

Dày hép:  
CREDITANA-SAIGON

Dày thép nói:  
SAIGON - 21.326

Công-ly nhận tiền TIỀT-KIỆM của bá tánh, tiền gởi sinh lời 5% và rút mỗi năm, sau tháng tính một lần và nộp vé vào ma sao lợn nứa. Tiền này muộn rút ra nhưng xác chung được.

Công-ly cho vay thế chung về Quốc trác Hàng-Pháp, và Quốc trác Credit National và những phản ứng mà Chubb-phá Đại Pháp hay Hàng-Pháp phát hành bay là chịu bảo chung.

Công-ly cũng nhận lãnh gởi cho bón hàng và lách tiền lời phòng vé quốc-trác và nhận do số chứng phản có thể xác xé số hòng hòng hay là hòng năm.

Bón-hó cò mua bón Pháp hối-Tiết-kien tối đep bằng sắt mạ kẽm, cho bá tánh mua mua đong. Xin qui vi hàn hột hòn-kém hay là viet thô ma bùi chúc thức mua mua hép Tiết-kien kỵ.

(Vì công chuan khác, xin hỏi thêm bón Hồi)

Ôn chí của bón hó: LÀM VỀ VÀNG CHO XỬ SƠ MINH

### BẢN TRÍ-SƯ DANH DỰ VÀ CÔ VĂN:

Chánh bộ trưởng: HUỲNH ĐÌNH-KIỆM.  
Nguyễn Văn Lai (tên lót)

Phó bộ trưởng: M. TRẦN-TRINH-TRỌC.  
(được bầu cử thành theo điều 24 trong điều 16)

Hội viên: Dr J. BAILLE DE LANGUADOUERIE.

- M. Denis LE PHAT-AN,
- M. LUẬT-VĂN-LANG,
- D. NGUYỄN-VĂN-TRINH,
- D. TRẦN-VĂN-BỐN,
- Dr TRẦN-NHƯ-THỊ,
- M. TRẦN-DINH-THAO.
- NGUYỄN-THÀNH-LĨM.

### BẢN TRÍ-SƯ VÀ QUẢN LÝ

Chánh bộ trưởng: M. TRƯỜNG TÂN VI

Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN.

bị bầu-hó

Hội viên: M. BÙI QUANG-CHI,

M. BẮNG-VĂN-DÂN,

M. J. B. NG.-TRUNG-VĨNH.

M. Alexia THÁI V LAN,

Tổng-V: M. Paul LÉ TÂM-GÖNG

## HỒ-HUYỆT ANH HÙNG

Dịch-giá: VÕ-BÁ-PHẠM  
BIỆP-NGHĨA  
TIÊU-THUTT

(Tiếp theo)

### HỘI THỊ MUỐI SÁU

Còn thán-linh, hoi va chong huu

biet phi nu, moi ac-ho xung cuong

Vị này o lai dong-meo-

dai-hai: chu item tu nhau

Pheng-thanh chong to nhau

biet xin dau chu di.

Van Cao khien phai, roi

khiem Quang - Nguyen den

diem Phong-thanh. Van-Cao

cum chung - nhor y tot

Chung-nhung tan di roi. Van-

Cao ben om anh deu

len giuong, tra sac mao

roi xuc theo. Lai ham nho

nuoc theo vung co nhieu

Giay phut Ngoc - quang

Nguyen lan tan day, he

mỗi mat ra: thiay Van-Cao

ngoi ben giuong, mang long

ngoi-nghi rong ruong, mat

vua ren vea noi:

Chi con em da bi ac-no

Dieu-Phe-Hung bat roi. Anh

tung cuong dau

Van-Cao nghe noi khong co

co nam nong co ty nhien dep:

Cac con em noi da bi

Dieu-Phe-Hung bat roi. Anh

tung cuong dau

Van-Cao nghe noi khong co

co nam nong co ty nhien dep:

Hieu-Phi-Hung lai

nguoi noi khong xem vung

nuoc. Gioi tieu ban hang lai

dam cuong bat phu-nu nguo

ta:

Ngoc-quang-Nguyen tho ra

nhau. Dieu-Phi-Hung la ten ke

bai, hien co tang ban con

nguo i. Anh soi nhieu qua

khong nhan em or i. lam

sao co...

Ngoc-quang - Nguyen noi

den day mot qua khong noi

duoc nua Van-Cao nghe noi,

giun muon soi gan-hong so

nhau minh coi dang binh

nang, dan cho qua coeLuc

Ngoc-quang - Nguyen tho ra

nhau. Dieu-Phi-Hung la ten ke

bai, hien co tang ban con

nguo i. Anh soi nhieu qua

khong nhan em or i. lam

sao co...

Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong

nhau. Dieu-Phi-Hung cuoi rang:

Nang den day mot qua khong</





